

**RÅDETS BESLUT 2011/72/GUSP**

av den 31 januari 2011

**om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

- (1) Den 31 januari 2011 bekräftade rådet sin fulla solidaritet med, och sitt stöd till, Tunisien och dess folk i ansträngningarna för att etablera en stabil demokrati, rättsstatsprincipen, demokratisk pluralism och fullständig respekt för mänskliga rättigheter och grundläggande friheter.
- (2) Rådet beslutade vidare att anta restriktiva åtgärder mot personer som är ansvariga för förskingring av tunisiska statliga tillgångar och som således berövar det tunisiska folket vinsterna av den hållbara utvecklingen av deras ekonomi och samhälle, och undergräver demokratins utveckling i landet.
- (3) Ytterligare insatser från unionen krävs för att genomföra vissa åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, förvaras eller kontrolleras av personer som är ansvariga för förskingring av tunisiska statliga tillgångar, och fysiska eller juridiska personer eller enheter som är associerade med dem och som förtecknas i bilagan ska frysas.

2. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt göras tillgängliga för eller utnyttjas till gagn för fysiska eller juridiska personer eller enheter som förtecknas i bilagan.

3. Den behöriga myndigheten i en medlemsstat får tillåta att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga på villkor som den anser vara ändamålsenliga efter att ha fastställt att de aktuella tillgångarna eller ekonomiska resurserna

a) är nödvändiga för att täcka grundläggande behov för personer som förtecknas i bilagan och för deras anhöriga, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) uteslutande är avsedda för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) uteslutande är avsedda för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller frysta ekonomiska resurser, eller

d) är nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, under förutsättning att den behöriga myndigheten minst två veckor före beviljandet av tillståndet meddelar den behöriga myndigheten i de andra medlemsstaterna och kommissionen de grunder på vilka den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

Den enskilda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om alla former av tillstånd som den beviljar enligt denna punkt.

4. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat tillåta att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor uppfylls:

a) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är föremål för ett rättsligt eller administrativt beslut eller en skiljedom rörande kvarstad som meddelades före den dag då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i artikel 1.1 upptogs i bilagan, eller för en rättslig eller administrativ dom eller skiljedom som meddelades före den dagen.

b) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna kommer uteslutande att användas för att driva in fordringar som har säkrats genom en sådan kvarstad eller har erkänts som giltiga i en sådan dom, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och förordningar som styr rättigheterna för personer med sådana fordringar.

c) Kvarstaden eller domen är inte till förmån för någon av de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilagan.

d) Erkännandet av kvarstaden eller domen står inte i strid med den berörda medlemsstatens allmänna politik.

En medlemsstat ska informera övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt.

5. Punkt 2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

- a) ränta eller andra intäkter från dessa konton, eller
- b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag från och med vilken dessa konton omfattas av detta beslut,

under förutsättning att sådan ränta och sådana andra intäkter och betalningar fortfarande omfattas av punkt 1.

#### Artikel 2

1. Rådet ska, genom beslut på förslag av medlemsstaterna eller unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, upprätta förteckningen i bilagan och anta ändringar av denna.

2. Rådet ska meddela sitt beslut, inbegripet skälen för införandet i förteckningen, till berörd person eller enhet antingen direkt, om adressen är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att denna person eller enhet ges tillfälle att inge kommentarer.

3. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs ska rådet se över sitt beslut och informera berörd person eller enhet i enlighet därmed.

#### Artikel 3

1. Bilagan ska innehålla skälen till att personerna och enheterna har tagits upp i förteckningen.

2. Bilagan ska även innehålla den information som behövs för att identifiera de berörda personerna eller enheterna, förutsatt att sådan information finns att tillgå. När det gäller personer kan sådan information bestå av namn och alias, födelse-datum och födelseort, nationalitet, pass- och ID-kortsnummer, kön, adress, om den är känd, samt befattning eller yrke. När det gäller enheter kan informationen bestå av namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftsställe.

#### Artikel 4

För att maximera verkan av ovannämnda åtgärder ska unionen uppmantra tredjestater att anta restriktiva åtgärder av samma typ som åtgärderna i detta beslut.

#### Artikel 5

Detta beslut ska tillämpas under en tolv månadersperiod. Det ska ses över kontinuerligt. Det ska förlängas eller vid behov ändras, om rådet bedömer att målen i beslutet inte har uppnåtts.

#### Artikel 6

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 31 januari 2011.

På rådets vägnar

C. ASHTON

Ordförande

## BILAGA

## FÖRTECKNING ÖVER PERSONER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKEL 1

	Namn	Information för identifiering	Skäl
1.	Zine el-Abidine Ben Hamda Ben Ali	född den 3 september 1936, pass nr D005686, giltigt till den 24 december 2011, och nr D012100, giltigt till den 15 januari 2014	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förskingring av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
2.	Leïla Bent Mohammed Trabelsi, (gift med) Ben Ali	född den 24 oktober 1956, pass nr D005687, giltigt till den 24 december 2011, och nr D012101, giltigt till den 15 januari 2014	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheterna sida avseende förskingring av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.